

日本人过元旦也讨彩头

的习俗，令当地华人感觉亲切，在此简单列举一二。

■ **大扫除** 跟中国的工作单位和家庭一样，从每年12月上旬起，日本各地的神庙及商店、家庭，都会开始里里外外清扫房屋。

■ **吃荞麦面和供奉镜饼** 中国北方人过年吃饺子，南方人吃年糕。日本人迎接元旦，吃的则是面条，并且不是普通小麦做的面条，而是荞麦面。这一习俗源于日本江户时代，主要是因为荞麦面细长，象征长寿。加之荞麦面属于五谷杂粮，对身体有益，又寓意家族成员之间的缘分如荞麦面一样绵长。而且荞麦面比较脆，容易切断，象征着把过去一年的烦恼通通切断。供奉镜饼则是指供奉给神灵的扁圆形的年糕，日本人在过新年时装饰

在家中，祈求新一年顺利平安。

■ **去寺庙和去神社祈福** 一般来说，人们年底前会去寺庙撞钟，有些大型寺庙还会举行撞钟仪式，撞108响，其中107响在零点前撞响，而留最后一响到秒针跨入1月1日元旦之际。过了除夕夜，元旦后，全家人习惯一起去神社祈福。

■ **“御节料理”** 日本人元旦早上吃大餐“御节料理”。每份“御节料理”食材都相当丰富(见左图)，包括虾、鱼子、黑豆、鲷鱼、板栗、牛蒡、蛤蜊、鸡蛋卷、茨菰、红白萝卜等。每一种食材都含有吉祥的寓意。例如，虾代表长寿；鱼子代表子孙繁衍、多子多福；黑豆的日语发音有认真工作的意

思，代表新一年会认真做事；一般带着新芽的茨菰，则代表有发展；牛蒡的根是牢牢地深扎在土里面，代表自己住的房子乃至家庭非常稳固；蛤蜊的壳都是成对的，代表夫妻关系稳定、圆满；醋腌的胡萝卜和白萝卜丝，代表平安；鸡蛋卷在日语里又叫“伊达卷”，因为形似古代书籍，所以象征知识和智力的增加；板栗又叫“金团”，代表会迎来好运气。

“御节料理”的食材中有一种常见的食材，是日语名为“鲷”的一种鱼。这种

鱼在生长的过程中，从幼鱼长到成鱼，每长大一点，随着形体的变化，就会换一个名字，等它长到10公斤以上，才能称它的正式名字——“出世鱼”。而日语里“出世”的意思和中国话的“加官进爵”差不多，于是这就成了日本人的最爱。

不过，现在很少有家庭自己准备食材制作“御节料理”，基本上都提前在超市或专门的公司订制，到时送到家里就好。

可见，日本人即使是过西化的元旦新年，也有很多跟中国人过春节类似的习俗，连讨彩头、求好运的心理也是一样的。 莉央

对日本来说，元旦是一年当中最重大的节日了。再过一周，日本的节日气氛就相当活跃了。

其实，日本以前也跟中国一样，是过农历新年的。不过进入明治维新时代，为了推进西化政策，日本政府于1872年决定改变历法，于第二年开始使用现在的阳历，连新年也提前到了西历元旦。但即便如此，现在在日本人过的元旦新年中仍保留了很多类似中国人过春节



华人忙起了“春节祭”

随着春节的临近，生活在日本的近百万华人也开始了迎接中国新年的各种活动，其中最重大的就是始于2007年在日本名古屋首届举办，现在已经陆续在日本的大阪、大分、新泻、岐阜、福冈、大阪等县市举行“春节祭”活动。

11月17日，第14届名古屋中国春节祭执行委员会举行会议，着重讨论了安保工作细节和义工工作指南。11月24日，2020年“大阪春节祭执行委员会”还举行了“2020春节祭形象大使”暨宣传执行监督授予仪式，特别聘请潘英峰、李晓敏、孟肖、李江4位知名华人侨领担任形象大使，任命著名华人摄影家贾启东为“大阪春节祭宣传执行监督”。

据了解，现在日本关西国际机场每天入境的中国游客高达1万人，在大阪举行的“春节祭”活动，不仅成为了华人华侨团结、合作、发展的平台，而且也是增进中日两国民众相互了解、友好交流的平台。 春平



春节去日本，这两种小零食放心买

日本企业的“长寿”闻名于世。据说创业200年以上的企业，在世界有5586家，其中3146家在日本。在日本一些常见的点心，不仅日本人的祖辈小时候吃过，父母辈小时候吃过，而且现在的年轻人和更小的孩童也在吃，堪称“长寿点心”，品质自然让人安心。例如以下这两种，如果有朋友春节期间到日本看到，尽可放心买。

■ **森永牛奶糖**(森永ミルクキャラメル，见左下图) 这是由日本知名食品公司森永制菓制造的软糖糖果，早在2013年6月10日，它就迎来了诞生100周年的纪念日。小时候我姥爷的口袋里一定有这块糖。每次我哭的时候，姥爷一定会马上把它塞进我嘴里。

■ **BISCO(ビスコ)** 这是大阪知名食品企业江崎格力高生产的奶油夹心饼干，1933年起发售，已有约86年历史。这是含有乳酸菌的饼干，从小我的父母就对它充满了信任，说“吃这个能补钙”。结果我自己也从孩子1岁起就给她买。等她长到十几岁了，也时常自己去买。 黑濑道子

日本首都东京是一个国际化大都市。其中大田区(见下图)因为在临海一侧有羽田国际机场(东京国际机场)而闻名。大田区未来蓝图的口号就是：“地区力支撑区民的生活，蓬勃向上奔向未来的国际都市大田！”大田区也一直致力于完善对外国人的接纳环境，其中在垃圾分类的具体指导上，就得到了日本主流媒体肯定。大田区开发的一个关于指导垃圾分类的实用APP就值得一提。

大田区的政府机构调查发现，从东京以外地区搬来的日本人和世界各国的人都不少。由于日本不同地方之间关于垃圾分类和收取的办法都不一样，大田区于2017年12月开发了这款APP，供新老居民下载。

这款APP设置了日语、汉语、英语、韩语、菲律宾语、尼泊尔语6种语言的版本。在内容上，基本上把垃圾分类和关于扔垃圾的资料都收罗进去。用户下载后，可以先设定自己的地址，该APP就可以按月历的形式来提示你，什么时候可以扔可燃垃圾，什么时候可以扔

大田区用APP教外来者垃圾分类

不可燃的垃圾。同时，你还可以在APP上设置提醒功能，在需要扔什么种类的垃圾时，会像闹钟一样提醒你。

用户不知道想扔的垃圾属于什么分类，则可以输入名称在APP上查询，可以获悉具体操作办法和注意事项。像长宽高某一条边超过30厘米的粗大垃圾，在日本是需要买券，由专门机构上门收取的。APP会告诉你联系回收机构的方式，自己就能打电话联系了。

APP里还列举了一些居民经常会问的问题和答案。其中有一条就问：包装材料上看起来像金属的铝箔是可燃还是不可燃的？APP如此作答：铝箔经常是结合塑料或纸之后出现的复合材料，比如说装薯片的袋子，虽然里面是银色的，但它却属于可燃物；而超市里卖的一人份、可直接加热的火锅，用铝箔做的锅标示的材质就是铝，而不是纸或塑料，因为它是不可燃的。所以看起来像是铝的材料，有的属于可燃物，有的则属于不可燃物，需分别处置。

该APP还列举了一些分类易出错的情况。例如雨伞，有人会当作粗大垃圾来处理，但大田区的这个APP会提醒，这是可以直接当作不可燃的垃圾扔掉的。它还介绍了在区内42个地方设置的小型家电回收箱的具体位置，居民废弃的手机、手动游戏机、相机、USB、电子辞典、电源适配器、计算器等，可以直接投入回收箱，由专门机构回收后再利用。 美羽子

日本华人向你推荐

冲绳渡嘉敷岛 体验花式钓鱼

日本冲绳是许多中国人出国游热衷的目的地之一。不过有一种说法，就是如果到了冲绳不去渡嘉敷岛，就等于没有去冲绳。享誉日本国内外的渡嘉敷岛，位于庆良间列岛东部，南北狭长，岛南北长约10公里，东西长约2-3公里，面积约20平方公里，人口约700人。从那霸乘坐高速船，35分钟即可到达。

这里只有2所小学，孩子们初中毕业就得离开父母到冲绳本岛上学。居民少，所以彼此都认识。岛上只有一个红绿灯，是为了给孩子们提供交通规则教育而建成的。标志性的动物是随处可见的山羊，据说如果看到有牛一样花纹的山羊，就会交好运。你也可能有幸碰见庆良间的鹿。渡嘉敷岛的居民有着喝山羊汤和生吃山羊肉片的习惯。

渡嘉敷岛的阿波连海滩在“人一生中想去的海滩”评选中列第5位。庆良间群岛美丽的海，连海底的沙都能看见。

在渡嘉敷岛，每年2月上旬会举办“鲸鱼海峡渡嘉敷马拉松比赛”，4月就“开放海水浴场”，7月会

举行“渡嘉敷祭”。冬天，“座头鲸”也会到此育儿。可以说，一年四季在渡嘉敷岛都能找到好玩的事。

在渡嘉敷岛，你能体验各种特别的钓鱼方式。一是在防波堤轻松钓鱼。你无须担心晕船，大可以一边眺望美丽的大海，一边钓鱼，没准就能看到冲绳的各种色彩斑斓的鱼。运气好的话，说不定还能遇上一大群冲绳有名的mijunE(沙丁鱼类)。

第二是边浮潜边钓鱼。客人可以一边浮潜，一边发现周围的鱼并拿出工具把它们钓上来。你甚至能近距离看到鱼群是怎样吃东西的。第三是体验假鱼饵钓鱼。这是一种使用金属疑似诱饵的钓鱼方式。将假鱼饵放到海底下10米再拉上来，看起来像是鱼儿被追赶似的，引得真的鱼攻击假鱼饵。它比较适合对这种方法有经验的人。

第四是日语所说的“流し釣り”。这是一种冲绳深水地带独特



▲ 看鱼上钩



▲ 阿波连海滩全景

的钓鱼方式。因为渡嘉敷岛周边堪称极佳的渔场，结合当天的天气，由经验丰富的船长寻找最适合的钓鱼点供游客钓鱼。用这种方式，你同样可能满载而归。

还有一种方式，就是租船钓鱼。庆良间群岛附近的海域是相当好的渔场，如果你喜欢钓鱼，可以租一条船，从早到晚尽情享受钓鱼的乐趣。

在渡嘉敷岛有好几个俱乐部提供体验钓鱼服务，成人费用在5000日元至1万日元不等，儿童费用在3000日元至6000日元(初中生算成人)。租船钓鱼最贵，一般可坐6人，费用在5万日元以上。 吉冈



▲ 鸟瞰大田区 图片来源：大田区政府网站